

## **Nachlass und Inventar Ota Wićaz (1874–1952) im SKA**

### Zum Nachlass

Mětšk, Frido: Zawostajenstwo Oty Wićaza (1874–1952) w Serbskim kulturnym archiwje. In: Lětopis A (1973) 2, S. 208-222

Der Nachlass des als Lehrer tätigen Publizisten, Literaten, und Wissenschaftlers Ota Wićaz ist einer der umfangreichsten und gehaltvollsten Bestände im Sorbischen Kulturarchiv. Wićaz selbst übereignete seinen Nachlass in den letzten Monaten seines LÖebens dem damals neugegründeten Institut für Sorbische Volkskunde. der Nachlass (ZM XXVIII und ISL XXIII/ 26, 27) wird ergänzt durch seine, im SKA aufbewahrten Briefe an andere, eine Anzahl seiner Materialien / Handschriften in weiteren Beständen sowie Material über ihn. Um auf inhaltliche Zusammenhänge zu verweisen sind einige Aktentitel zweifach aufgeführt (kursiv gekennzeichnet).

### Inhalt:

#### I. Nachlass von Ota Wićaz im SKA

Bibliographische Verzeichnisse

Zur Biographie

Gesellschaftliche Tätigkeit in Stollberg

Gesellschaftliche Tätigkeit unter den Sorben

Forschung über Handrij Zejler

Forschung über Jan Wjela-Radyserb

Enzyklopädische Sammlung über sorbische und um die Sorben verdiente Personen

Bibliographische Verzeichnisse von Sorabica

Tageskalender

Zum Inhalt von Periodica und Schriftenreihen

Pietismus und Herrnhuter Unität

Geselliges Leben

Religiöses Schrifttum

Sorbische Dichtung und Volksdichtung, Zusammenstellung einer Anthologie

Übersetzung und Poetik

Volkskunde

Grundlagen und Hilfswissenschaften

Rechts- und Wirtschaftsgeschichte

Kirchengeschichte

Bildungs- und Schulgeschichte

Die Sorben im deutschen Urteile / Germanisation

Regional- und Lokalgeschichte

Überseeische Emigration

Aus dem germanistischen Bereich

Innerslawische und slawisch-deutsche Beziehungen

Poesie und Prosa

Korrespondenz: Zuschriften an Ota Wićaz

Korrespondenz: Zuschriften von Ota Wićaz

Ausschnitt- und Bildsammlung

## II. Dokumente von und über Ota Wićaz im SKA

Manuskripte / Notizen / Quellensammlungen von Ota Wićaz

Korrespondenz: Zuschriften von Ota Wićaz

Korrespondenz: Zuschriften an Ota Wićaz

Bibliografische Angaben

Aufsätze und Sammlungen zu seinem Leben und Werk

### I. Nachlass von Ota Wićaz im SKA

#### Bibliographische Verzeichnisse

|                  |                            |
|------------------|----------------------------|
| ZM XXXVIII/ 1 A  | Publikationsverzeichnis    |
| ZM XXXVIII/ 1 B  | Meine Bibliographie        |
| ZM XXXVIII/ 1 C  | Meine slawische Bibliothek |
| ZM XXXVIII/ 44 D | Bibliografie von Ota Wićaz |

#### Zur Biographie

|                 |                                                                                             |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 1 D | Autobiographische Aufzeichnungen                                                            |
| ZM XXXVIII/ 1 E | Familienforschung                                                                           |
| ZM XXXVIII/ 1 F | Studiennachschriften                                                                        |
| ZM XXXVIII/ 1 G | Übungen aus dem Wendischen homiletischen Seminar zu Göda                                    |
| ZM XXXVIII/ 1 H | Aus dem Schuldienst in Stollberg                                                            |
| ZM XXXVIII/ 1 I | Verschiedene Berufsangelegenheiten                                                          |
| ZM XXXVIII/ 1 J | Finanzielles, 1919, 1936                                                                    |
| ZM XXXVIII/ 1 K | Ernennung zum Ehrendoktor der Universität Leipzig                                           |
| MZb XXI/ 25 Q   | Kopie der Personalakte von Ota Wićaz im Sächsischen Ministerium für Volksbildung, 1945–1948 |

#### Gesellschaftliche Tätigkeit in Stollberg

|                 |                                                                              |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 2 A | Vorträge an der Volkshochschule Stollberg                                    |
| ZM XXXVIII/ 2 B | Mitarbeit im Gustav-Adolf-Verein, 1937                                       |
| ZM XXXVIII/ 2 C | Tätigkeit im Vorstand des Kulturbundes zu Stollberg; Ansprachen und Vorträge |

#### Gesellschaftliche Tätigkeit unter den Sorben

|                 |                                                                                                                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 2 D | Verbindungen zum sorbischen Vereinswesen, 1901–1951                                                                                                 |
| ZM XXXVIII/ 2 E | Sorge um das sorbische Schulwesen, 1923–1949                                                                                                        |
| ZM XXXVIII/ 2 F | Tätigkeit in der Maćica Serbska                                                                                                                     |
| ZM XXXVIII/ 2 G | Auseinandersetzungen mit nazistischen Dienststellen als Redakteur der Zeitschriften „Časopis Maćicy Serbskeje“, „Łužica“ und „Předženak“, 1934–1937 |
| ZM XXXVIII/ 2 H | Appell an die sorbische Volksforschung, der Jugend Lesematerial aus dem sorbischen Kulturerbe herauszugeben, 1952                                   |
| ISL XXIII/ 26 D | Bericht zur Hundertjahrfeier der Maćica 1947 (Handschrift)                                                                                          |

ISL XXIII/ 26 E      Zum Druck der zu erneuernden Zeitschrift „Časopis Maćicy Serbskeje“  
vorbereitetes Material, ca. 1947  
enthält: mehrere kulturhistorische und zeitgenössische Aufsätze

Forschung über Handrij Zejler: Briefe Handrij Zejlars

ZM XXXVIII/ 3 A1      21 Originalbriefe von Zejler an seine Töchter Leńka und Marka, 1867–1869  
ZM XXXVIII/ 3 A2      Korla Awgust Fiedler an Zejlars Tochter Leńka, 1873

Forschung über Handrij Zejler: Korrespondenz von Wićaz über Zejler 1926 bis 1933

ZM XXXVIII/ 3 B      Aust, Jan, 1933  
ZM XXXVIII/ 3 C      Böhme, 1929  
ZM XXXVIII/ 3 D      Bokowa, geb. Šolćic, M., 1929–1930  
ZM XXXVIII/ 3 E      Domašcyna, Alma, 1929  
ZM XXXVIII/ 3 F      Günther, Oskar, 1929  
ZM XXXVIII/ 3 G      Hadank, Erich, 1930  
ZM XXXVIII/ 3 H      Haješ, Jan, 1928–1929 (hlej tež ZM XXXVIII/ 59 L)  
ZM XXXVIII/ 3 I      Haješec, Marta, 1926  
ZM XXXVIII/ 3 J      Hojnkec, Carl, 1930  
ZM XXXVIII/ 3 K      Huntermarkowa, Kata, 1929–1932  
ZM XXXVIII/ 3 L      Jordan, Karlo, 1929 (hlej tež ZM XXXVIII/ 60 K)  
ZM XXXVIII/ 3 M      Jurk, Bjarnat, 1930  
ZM XXXVIII/ 3 N      Kannegießerec, Magda, 1930  
ZM XXXVIII/ 3 O      Kapler, Pawoł Božidar, 1929  
ZM XXXVIII/ 3 P      Kirchschlager, Familie, 1927 (hlej tež ZM XXXVIII/ 60 R)  
ZM XXXVIII/ 3 Q      Krawc, Pawoł, 1929 (hlej tež ZM XXXVIII/ 60 Ak)  
ZM XXXVIII/ 3 R      Křižan(-Klukšanski), Jan, 1929 (hlej tež ZM XXXVIII/ 60 At)  
ZM XXXVIII/ 3 S      Kubica(-Parcowski), 1929  
ZM XXXVIII/ 3 T      Malink, Jurij, 1929 (hlej tež ZM XXXVIII/ 61 U)  
ZM XXXVIII/ 3 V      Modlová, Marie, 1930  
ZM XXXVIII/ 3 W      Petow, Herman, 1929–1930  
ZM XXXVIII/ 3 U      Pilarski, Otto, 1929  
ZM XXXVIII/ 3 X      Rjeda, Pawoł, 1929 (hlej tež ZM XXXVIII/ 63 Ai)  
ZM XXXVIII/ 3 Y      Smoler, Marko, 1931 (hlej tež ZM XXXVIII/ 64 I)  
ZM XXXVIII/ 3 Z      Sprenzel, W., 1929  
ZM XXXVIII/ 3 Aa      Steinmann, 1929  
ZM XXXVIII/ 3 Ab      Šolta, Pawoł, 1929–1930 (hlej tež ZM XXXVIII/ 64 Ac)  
ZM XXXVIII/ 3 Ac      Unger, Pawoł, 1930 (hlej tež ZM XXXVIII/ 65 A)  
ZM XXXVIII/ 3 Ad      Voigt, Gerhard, 1929 (hlej tež ZM XXXVIII/ 65 E)  
ZM XXXVIII/ 3 Ae      Weberowa, Marja, 1930  
ZM XXXVIII/ 3 Af      Weißenberg, Standesamt, 1929  
ZM XXXVIII/ 3 Ag      Zejler, Jan Arnošt

Forschung über Handrij Zejler: Die Zeit Zejlars und Biographisches

ZM XXXVIII/ 4 A      Vorstudien über Epoche und Umwelt Zejlars  
ZM XXXVIII/ 4 B      Hauptlebensabschnitte  
ZM XXXVIII/ 4 C      Wertende Gesamtbiographie  
ZM XXXVIII/ 4 D      Zur Genealogie Zejlars

### Forschung über Handrij Zejler: Aufklärer und Redakteur

|                 |                                                                         |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 5 A | Zu Fragen der Philosophie und Religiosität Zejlers                      |
| ZM XXXVIII/ 5 B | Zejler als Aufklärer                                                    |
| ZM XXXVIII/ 5 C | Redakteur der „Tydženska Nowina“ und der „Missionske Powěšće“ 1842–1849 |
| ZM XXXVIII/ 5 D | Exzerpte aus der „Tydženska Nowina“ 1842–1843                           |

### Forschung über Handrij Zejler: Zejlers Lyrik

|                 |                                              |
|-----------------|----------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 6 A | Zum Ideengehalt                              |
| ZM XXXVIII/ 6 B | Zu Fragen von Inhalt, Form und Stil          |
| ZM XXXVIII/ 6 C | Arbeit an einer Anthologie Zejlerscher Lyrik |

### Forschung über Handrij Zejler: Lied und Epik

|                 |                                   |
|-----------------|-----------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 7 A | Der Schöpfer sorbischen Liedgutes |
| ZM XXXVIII/ 7 B | Über die „Jahreszeiten [Počasy]“  |
| ZM XXXVIII/ 7 C | Zejlers Balladen                  |
| ZM XXXVIII/ 7 D | Die dichterische Sprache Zejlers  |

### Forschung über Handrij Zejler: Studien zur Märchenkunde

|                 |                                                   |
|-----------------|---------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 8 A | Zur allgemeinen Problematik von Fabel und Märchen |
| ZM XXXVIII/ 8 B | Über die antike Fabel                             |
| ZM XXXVIII/ 8 C | Über die deutsche Fabel                           |
| ZM XXXVIII/ 8 D | Die Tradition der slawischen Fabel und Zejler     |
| ZM XXXVIII/ 8 E | Das Lausitzer Märchen                             |

### Forschung über Handrij Zejler: Zejler als Volkskundler

|                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| ZM XXXVIII/ 9 A | Volkskundler Zejler |
|-----------------|---------------------|

### Forschung über Handrij Zejler: Zejlers Fabelschatz

|                  |                                                 |
|------------------|-------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 9 B  | Einführende Betrachtungen zu seinen Fabeln      |
| ZM XXXVIII/ 9 C  | Über die Eigenart seiner Fabeln                 |
| ZM XXXVIII/ 10 A | Reimfabeln                                      |
| ZM XXXVIII/ 10 B | Ordnung und Inhalt seiner Fabeln                |
| ZM XXXVIII/ 10 C | Inhaltscharakteristik von 82 Zejlerschen Fabeln |
| ZM XXXVIII/ 10 D | Märchen und Fabeln als Abbild der Welt          |
| ZM XXXVIII/ 11 A | Material zur Typologie seiner Fabeln            |
| ZM XXXVIII/ 11 B | Seine Fabelmotive                               |
| ZM XXXVIII/ 11 C | Fabelwesen und Fabelgegenstände                 |

Forschung über Handrij Zejler: Reimumdichtungen Zejlerscher Fabeln ins Deutsche und Gesamtwürdigung

|                  |                                                            |
|------------------|------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 12 A | Konzept der Umdichtungen                                   |
| ZM XXXVIII/ 12 B | Reinschrift mit Kommentar                                  |
| ZM XXXVIII/ 12 C | Würdigung des literarischen Gesamtwerkes; Handschrift      |
| ZM XXXVIII/ 12 D | Würdigung des literarischen Gesamtwerkes; Maschinenschrift |

Forschung über Handrij Zejler: Monographie „Handrij Zejler und seine Zeit“

|                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 13 A, A2 | Handschriftlicher Entwurf    |
| ZM XXXVIII/ 13 B, C  | Druckvorlage, Teil 1, Teil 2 |

Forschung über Jan Wjela-Radyserb: Zur Biographie und literarischem Werk Radyserbs

|                  |                                                              |
|------------------|--------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 14 A | Briefwechsel über ihn, 1931–1932                             |
| ZM XXXVIII/ 14 B | Biographisches und Bibliographisches                         |
| ZM XXXVIII/ 14 C | Zum dichterischen Werk                                       |
| ZM XXXVIII/ 14 D | Über seine Balladen                                          |
| ZM XXXVIII/ 15 A | Kinderreime                                                  |
| ZM XXXVIII/ 15 B | Märchen und Fabeln                                           |
| ZM XXXVIII/ 15 C | Erzählungen                                                  |
| ZM XXXVIII/ 15 D | Sprachliches                                                 |
| ZM XXXVIII/ 16 A | Kleine Gedichtsammlung Radyserbs                             |
| ZM XXXVIII/ 16 B | Gesammelte Gedichte Radyserbs                                |
| ZM XXXVIII/ 16 C | Gedichtauswahl Radyserbs                                     |
| ZM XXXVIII/ 17 A | Unvollendeter erster Entwurf einer Monographie über Radyserb |
| ZM XXXVIII/ 17 B | 2. Entwurf einer Monographie über Radyserb                   |
| ZM XXXVIII/ 17 C | Maschinenschrift der Monographie über Radyserb               |

Enzyklopädische Sammlung über sorbische und um die Sorben verdiente Personen

|                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| ZM XXXVIII/ 18 A | Andricki, Mikławš       |
| ZM XXXVIII/ 18 B | Bart, Arnošt            |
| ZM XXXVIII/ 18 C | Bart-Ćišinski, Jakub    |
| ZM XXXVIII/ 18 D | Bartko, Jan             |
| ZM XXXVIII/ 18 E | Bergan, Bjedrich Awgust |
| ZM XXXVIII/ 18 F | Běmar, verschiedene     |
| ZM XXXVIII/ 18 G | Bjedrich, Mikławš       |
| ZM XXXVIII/ 18 H | Bok (Bocatius), Jan     |
| ZM XXXVIII/ 18 I | Brězan, Jurij           |
| ZM XXXVIII/ 18 J | Broniš, verschiedene    |
| ZM XXXVIII/ 18 K | Brósk, Jurij            |
| ZM XXXVIII/ 18 L | Bryl, Jan               |
| ZM XXXVIII/ 18 M | Cyž, Mikławš            |
| ZM XXXVIII/ 18 N | Cyž, verschiedene       |
| ZM XXXVIII/ 18 O | Černý, Adolf            |
| ZM XXXVIII/ 18 P | Čěsla, Jan              |
| ZM XXXVIII/ 18 Q | Delan, Jurij            |

|                    |                                                    |
|--------------------|----------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 18 R   | Domaška, Michał                                    |
| ZM XXXVIII/ 18 S   | Domaška, P. Romuald                                |
| ZM XXXVIII/ 18, T  | Dučman, Handrij                                    |
| ZM XXXVIII/ 19 A-D | Fiedler, Korla Awgust (4 Akteneinheiten)           |
| ZM XXXVIII/ 20 A   | Frencel, Michał                                    |
| ZM XXXVIII/ 20 B   | Hajnik, Křesćan Bohuchwal                          |
| ZM XXXVIII/ 20 C   | Handrik, Matej                                     |
| ZM XXXVIII/ 20 D   | Hatas, Awgust                                      |
| ZM XXXVIII/ 20 E   | Helas, Arnošt                                      |
| ZM XXXVIII/ 20 F   | Hersen                                             |
| ZM XXXVIII/ 20 G   | Herman, Arnošt                                     |
| ZM XXXVIII/ 20 H   | Holan, Arnošt                                      |
| ZM XXXVIII/ 20 I   | Hórčanski, Jan                                     |
| ZM XXXVIII/ 20 J   | Hórnik, Michał                                     |
| ZM XXXVIII/ 20 K   | Imiš, Jaroměr Hendrich, Imišowa, Mila, und Familie |
| ZM XXXVIII/ 20 L   | Jacławsk, Mikławš                                  |
| ZM XXXVIII/ 20 M   | Jakub, Arnošt Bohuměr                              |
| ZM XXXVIII/ 20 N   | Jakub, Jurij                                       |
| ZM XXXVIII/ 20 O   | Jenč, Korla Awgust                                 |
| ZM XXXVIII/ 20 P   | Jordan, Hajndrich                                  |
| ZM XXXVIII/ 21 A   | Kilian, Jan                                        |
| ZM XXXVIII/ 21 B   | Klin, Bjedrich Adolf                               |
| ZM XXXVIII/ 21 C   | Kocor, Korla Awgust                                |
| ZM XXXVIII/ 21 D   | Kollár, Jan                                        |
| ZM XXXVIII/ 21 E   | Konik, Korla Bohuwěr                               |
| ZM XXXVIII/ 21 F   | Kordina, Prawosław                                 |
| ZM XXXVIII/ 21 G   | Kosyk, Mato                                        |
| ZM XXXVIII/ 21 H   | Kózlik, E. (H)                                     |
| ZM XXXVIII/ 21 I   | Kral, Franc                                        |
| ZM XXXVIII/ 21 J   | Krawc, Bjarnat                                     |
| ZM XXXVIII/ 21 K   | Krječmar, Mikławš                                  |
| ZM XXXVIII/ 21 L   | Krječmar, Pawoł                                    |
| ZM XXXVIII/ 21 M   | Krušwica, Jan                                      |
| ZM XXXVIII/ 21 N   | Krygar, Arnošt und Hendrich Awgust                 |
| ZM XXXVIII/ 21 O   | Kubaš, Gustaw                                      |
| ZM XXXVIII/ 21 P   | Kubašec, Marja                                     |
| ZM XXXVIII/ 21 Q   | Kucharski, Andrzej                                 |
| ZM XXXVIII/ 21 R   | Kulman                                             |
| ZM XXXVIII/ 22 F   | Łuścanski, Jurij                                   |
| ZM XXXVIII/ 22 A   | Langa, Jan Pomhajbóh                               |
| ZM XXXVIII/ 22 B   | Louček, Daniel Zabój                               |
| ZM XXXVIII/ 22 C   | Libš, Jurij                                        |
| ZM XXXVIII/ 22 D   | Lorenc-Zalěski, Jakub                              |
| ZM XXXVIII/ 22 E   | Lubjenski, Handrij                                 |
| ZM XXXVIII/ 22 G   | Měrcink, Jurij                                     |
| ZM XXXVIII/ 22 H   | Mětšk, Frido                                       |
| ZM XXXVIII/ 22 I   | Mička, Korla                                       |
| ZM XXXVIII/ 22 J   | Mjelda, Jan                                        |
| ZM XXXVIII/ 22 K   | Mjeń, Rudolf                                       |

|                  |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 22 L | Mlónk, Pětr                         |
| ZM XXXVIII/ 22 M | Młynk, Jan                          |
| ZM XXXVIII/ 22 N | Mósak-Kłosopólski, Korla Awgust     |
| ZM XXXVIII/ 22 O | Mučink-Horisław, Jan Bohuwěr        |
| ZM XXXVIII/ 22 P | Muka, Arnošt                        |
| ZM XXXVIII/ 23 A | Nawka, Michał                       |
| ZM XXXVIII/ 23 B | Nawka, verschiedene                 |
| ZM XXXVIII/ 23 C | Nedo, Pawoł                         |
| ZM XXXVIII/ 23 D | Nowak, Józef                        |
| ZM XXXVIII/ 23 E | Nowak-Njechorński, Měrcin           |
| ZM XXXVIII/ 23 F | Parczewski, Alfons                  |
| ZM XXXVIII/ 23 G | Páta, Josef                         |
| ZM XXXVIII/ 23 H | Pawoł Handrij                       |
| ZM XXXVIII/ 23 I | Peschek, C. A.                      |
| ZM XXXVIII/ 23 J | Pful, Křesćan Bohuwěr               |
| ZM XXXVIII/ 23 K | Pilk, Jurij                         |
| ZM XXXVIII/ 23 L | Pjech, Jan                          |
| ZM XXXVIII/ 23 M | Ponich, Samuel Bohuwěr              |
| ZM XXXVIII/ 23 N | Prusk, Jan                          |
| ZM XXXVIII/ 24 A | Rachlowc, Jakub                     |
| ZM XXXVIII/ 24 B | Reichel, F. A.                      |
| ZM XXXVIII/ 24 C | Rězak, Filip                        |
| ZM XXXVIII/ 24 D | Rocha, Fryco                        |
| ZM XXXVIII/ 24 E | Rostok, Michał                      |
| ZM XXXVIII/ 24 F | Róla, Michał                        |
| ZM XXXVIII/ 24 G | Rychtař, Jan Boguměr Ohnefalš       |
| ZM XXXVIII/ 24 H | Rychtar, Jan Rudolf                 |
| ZM XXXVIII/ 25 E | v. Schulenburg, Wilibald            |
| ZM XXXVIII/ 24 I | Skala, Jan                          |
| ZM XXXVIII/ 24 J | Słodeńk, Jurij                      |
| ZM XXXVIII/ 24 K | Smoler, Marko                       |
| ZM XXXVIII/ 24 L | Stempel, Kito                       |
| ZM XXXVIII/ 24 M | Surowin, Juro                       |
| ZM XXXVIII/ 24 N | Sykora, Awgust                      |
| ZM XXXVIII/ 24 O | Symank, Jan                         |
| ZM XXXVIII/ 25 A | Šala, Handrij                       |
| ZM XXXVIII/ 25 B | Šewčik, Jakub                       |
| ZM XXXVIII/ 25 C | Šewčik, Jurij                       |
| ZM XXXVIII/ 25 D | Šěrach, Hadam Bohuchwal, und andere |
| ZM XXXVIII/ 25 F | Šwjela, Bogumił                     |
| ZM XXXVIII/ 25 G | Šwjela, Kito                        |
| ZM XXXVIII/ 26 A | Tara, Handroš = Tharaeus, Andreas   |
| ZM XXXVIII/ 26 B | Unger, Matej                        |
| ZM XXXVIII/ 26 C | Urban, Matej                        |
| ZM XXXVIII/ 26 D | Wałtar, Jan                         |
| ZM XXXVIII/ 26 E | Warko, Hendrich                     |
| ZM XXXVIII/ 26 F | Winger, Jurij                       |
| ZM XXXVIII/ 26 G | Witkojc, Mina                       |
| ZM XXXVIII/ 26 H | Wićaz, Jan                          |

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| ZM XXXVIII/ 26 I | Wićaz, Oto           |
| ZM XXXVIII/ 26 J | Wjela-Kubšćan, Jurij |
| ZM XXXVIII/ 26 K | Wjelan, Julius       |
| ZM XXXVIII/ 26 L | Wyrgač, Korla        |
| ZM XXXVIII/ 26 M | Zejler, Handrij      |
| ZM XXXVIII/ 26 N | Zmeškal, Vladimír    |

### Enzyklopädische, alphabetisch geordnete Übersicht verdienter Sorben

ZM XXXVIII/ 27 A-29 D

Enzyklopädische Übersicht verdienter Sorben (9 Akteneinheiten)

ZM XXXVIII/ 32 B *Weiteres Material, alphabetisch nach Personen*

### Bibliographische Verzeichnisse von Sorabica

|                    |                                                                                      |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 30 A-D | Bibliographische Verzeichnisse von Sorabica (4 Akteneinheiten)                       |
| ZM XXXVIII/ 31 A   | Bibliographische Verzeichnisse von Sorabica, Teil 5/6: Ungeordnete Nachträge         |
| ZM XXXVIII/ 31 B   | Bibliographische Verzeichnisse von Sorabica, Teil 7: Aus Zeitungen und Zeitschriften |

### Tageskalender

|                  |                                                    |
|------------------|----------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 32 A | Sorbische Gedenktage im Jahresverlauf              |
| ZM XXXVIII/ 32 B | Weiteres Material, alphabetisch nach Personen      |
| ZM XXXVIII/ 33 A | Sammlung „Der Sorben 365 und 1“, Januar bis Juni   |
| ZM XXXVIII/ 33 B | Sammlung „Der Sorben 365 und 1“, Juli bis Dezember |

### Zum Inhalt von Periodica und Schriftenreihen

|                  |                                                     |
|------------------|-----------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 34 A | Verschiedene Zeitschriften                          |
| ZM XXXVIII/ 34 B | Bramborski Casnik                                   |
| ZM XXXVIII/ 34 C | Łužica                                              |
| ZM XXXVIII/ 34 D | Lipa Serbska                                        |
| ZM XXXVIII/ 34 E | Lipsčanske Serbske Nowiny                           |
| ZM XXXVIII/ 34 F | Missionske powěšće                                  |
| ZM XXXVIII/ 34 G | Naša Domowina                                       |
| ZM XXXVIII/ 34 H | Nowy Missionski Posoł                               |
| ZM XXXVIII/ 34 I | Pomhaj Bóh                                          |
| ZM XXXVIII/ 34 J | Serbske Nowiny 1934                                 |
| ZM XXXVIII/ 34 K | Serbske Nowiny 1936                                 |
| ZM XXXVIII/ 34 L | Serbske Nowiny 1937                                 |
| ZM XXXVIII/ 34 M | Serbski Casnik                                      |
| ZM XXXVIII/ 34 N | Serbski Student                                     |
| ZM XXXVIII/ 34 O | Zernička                                            |
| ZM XXXVIII/ 35 A | Pratyja                                             |
| ZM XXXVIII/ 35 B | Předženak 1934                                      |
| ZM XXXVIII/ 35 C | Krajan                                              |
| ZM XXXVIII/ 35 D | Schriften des Wendischen lutherischen Büchervereins |

|                  |                                              |
|------------------|----------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 35 E | Schriften der Maćica Serbska                 |
| ZM XXXVIII/ 35 F | Schriften der Niederlausitzer Maćica Serbska |

### Pietismus und Herrnhuter Unität

|                  |                                                                           |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 36 A | Die Sorben von der Reformation bis zur Gründung der Brüderunität          |
| ZM XXXVIII/ 36 B | Quellen- und Materialsammlung zur Geschichte des Pietismus bei den Sorben |
| ZM XXXVIII/ 36 C | Vom Wert des Herrnhuter Unitätsarchivs für sorabistische Forschungen      |
| ZM XXXVIII/ 36 D | Auszüge aus den Herrnhuter Diarien                                        |
| ZM XXXVIII/ 36 E | Archivalienexzerpte und Literatur über die Herrnhuter Diaspora            |
| ZM XXXVIII/ 36 F | Die Brüdergemeinde in Kleinwelka                                          |
| ZM XXXVIII/ 36 G | Herrnhutische Sozietäten in der Wendischen Diaspora                       |
| ZM XXXVIII/ 36 H | Verzeichnisse und Charakteristiken sorbischer Herrnhutanhänger            |
| ZM XXXVIII/ 36 I | Briefwechsel über Jan Hasting                                             |
| ZM XXXVIII/ 36 J | Material und Briefwechsel über Jan Hoker aus Kreckwitz                    |
| ZM XXXVIII/ 36 K | Abschrift der sorbischen Ansprache zum Mutterfest 1759                    |

### Geselliges Leben

|                  |                                                                                                               |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 37 A | Gesellschaftliche Kulturfragmente aus dem 17. bis 19. Jh.                                                     |
| ZM XXXVIII/ 37 B | Aufzeichnungen über sorbische Volksvereine                                                                    |
| ZM XXXVIII/ 37 C | Aufzeichnungen über sorbische Konzerte                                                                        |
| ZM XXXVIII/ 37 D | Material über die Studentenvereinigung „Sorabia“                                                              |
| ZM XXXVIII/ 37 E | Alphabetisches Register über das gesellschaftliche und kulturelle Leben der Sorben; Personen, Orte und Sachen |
| ZM XXXVIII/ 37 F | Fragen und Unklarheiten                                                                                       |

### Religiöses Schrifttum

|                  |                                                                                    |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 38 A | Evangelien und Episteln; Verzeichnis                                               |
| ZM XXXVIII/ 38 B | Katalog sorbischer Predigten                                                       |
| ZM XXXVIII/ 38 C | Sorbische Biblische Wegweiser 1837 bis 1935                                        |
| ZM XXXVIII/ 38 D | Beichtrede von D. Louček in Luppä                                                  |
| ZM XXXVIII/ 38 E | E. G. Whites „Weg zu Christus“, übersetzt von Handrij Krawčik 1909                 |
| ZM XXXVIII/ 38 F | Ansprache R. Zahrodniks an der Bahre von F. M. Domaška in Großpostwitz             |
| ZM XXXVIII/ 38 G | Hymnarius Sorabicus = Inventar sorbischer Choräle                                  |
| ZM XXXVIII/ 38 H | Zur sorbischen Übersetzung der Choräle von E. G. Wolterdorf † 1761                 |
| ZM XXXVIII/ 38 I | Sorbische Übersetzungen von Werken N. v. Zinzendorfs und anderer Herrnhuter        |
| ZM XXXVIII/ 38 J | Sorbische religiöse Lyrik aus Periodica                                            |
| ZM XXXVIII/ 38 K | Choräle zum Jahresverlauf                                                          |
| ZM XXXVIII/ 38 L | Choräle für besondere Anlässe                                                      |
| ZM XXXVIII/ 39 A | Arbeit am neuen Kirchengesangbuch 1930                                             |
| ZM XXXVIII/ 39 B | Vorschläge zur Aufnahme originaler sorbischer Lieder in das Kirchengesangbuch 1930 |
| ZM XXXVIII/ 39 C | Alphabetisches Register der in das neue Gesangbuch aufgenommenen Choräle           |
| ZM XXXVIII/ 39 D | Sorbische und deutsche Choraldichter im neuen sorbischen Gesangbuch                |

ZM XXXVIII/ 39 E Kritik an der Neuausgabe des sorbischen Kirchengesangbuches 1930

### Sorbische Dichtung und Volksdichtung, Zusammenstellung einer Anthologie

- ZM XXXVIII/ 40 A Handrij Falka-Bukojnjanski (1837–1917)  
 ZM XXXVIII/ 40 B Originalsammlung der Dichtungen von Jan Hajnca-Wjelećinski 1921–1925  
 ZM XXXVIII/ 40 C Marja Lawcyna: Meine Gedanken (Original)  
 ZM XXXVIII/ 40 D Choraldichter aus dem Volke: H. Dubrawec aus Schwarzkollm, J. Šymko aus Schleife, Kr. Krawžina aus Buchholz  
 ZM XXXVIII/ 40 E Gelegenheitsgedichte verschiedener Autoren (Originale)  
 ZM XXXVIII/ 40 F Aus dem Schaffen von Jan Hanka, Handrij Falka, Teučer und Jan Wićaz  
 ZM XXXVIII/ 40 G Schriftsteller aus den „Serbske Nowiny“  
 ZM XXXVIII/ 40 H Niedersorbische Volksszene von Hajndrich Nowy: Sorbische Spinnstube  
 ZM XXXVIII/ 40 I Der erste Weltkrieg als Motiv  
 ZM XXXVIII/ 41 A Sammlung für eine Anthologie  
 ZM XXXVIII/ 41 B Material zur Anthologie  
 ZM XXXVIII/ 41 C Anthologie sorbischer Volksdichtung  
 ZM XXXVIII/ 42 A Zur Erzählung von E. Fela „Hanka entscheidet sich“ 1951  
 ZM XXXVIII/ 42 B Dichterische Versuche von Jurij Młynk  
 ZM XXXVIII/ 42 C Sammlung von Jan Skalas Jugendgedichten  
 ZM XXXVIII/ 42 D Forschungen zu Kito Stempel und Exzerpte aus seinen Werken  
 ZM XXXVIII/ 42 E Forschungen zu Matej Urban  
 ZM XXXVIII/ 42 F Sammlung von Gedichten von Matej Urban  
 ZM XXXVIII/ 42 G Notizen betr. H. Jordans Lesebuch und betr. die Novellen und Erzählungen von M. Bjedrich, M. Kubašec und R. Iselt  
 ZM XXXVIII/ 42 H Deutschsprachiger Vortrag über die sorbische Literatur  
 ZM XXXVIII/ 43 A Anthologie sorbischer Dichter; Manuskript  
 ZM XXXVIII/ 43 B Anthologie sorbischer Dichtung; Manuskript, alphabetisch nach Schriftstellern  
 ZM XXXVIII/ 44 A Anthologie des dichterischen Schaffens Matej Urbans; Ausschnitte aus Zeitschriften und Gelegenheitsdrucken  
 ZM XXXVIII/ 44 B Anthologie der Lausitzer Sorben, Maschinenschrift; Teil 1  
 ZM XXXVIII/ 44 C Anthologie der Lausitzer Sorben, Maschinenschrift, Teil 2  
 ISL XXIII/ 27 A-D Anthologie der sorbischen Poesie, Teil M bis Z in Hand- und Maschinenschrift, 1949–1952 (4 Akteneinheiten)

### Übersetzung und Poetik

- ZM XXXVIII/ 45 A Register der in das Sorbische übersetzten Literatur  
 ZM XXXVIII/ 45 B Vokabular für Mickiewicz „Pan Tadeusz“  
 ZM XXXVIII/ 45 C Zur sorbischen Poetik  
 ZM XXXVIII/ 45 D Poetische Spielereien

### Volkskunde

|                    |                                                                                                           |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 46 A-C | Volkskundliches Wortregister A bis Z (3 Akteneinheiten)                                                   |
| ZM XXXVIII/ 46 D   | Der akademische Verein für Lausitzer Geschichte und Sprache zu Breslau und J. A. Smoler                   |
| ZM XXXVIII/ 46 E   | Bibliografische Auszüge aus „Der Roland“, „Mitteldeutsche Blätter für Volkskunde“ und „Baltische Studien“ |
| ZM XXXVIII/ 46 F   | Aus den Verhandlungen der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Vorgeschichte           |
| ZM XXXVIII/ 46 G   | W. v. Schulenburg und die sorbische Volkskunde                                                            |
| ZM XXXVIII/ 46 H   | Altsorbische Idole                                                                                        |
| ZM XXXVIII/ 46 I   | Der sorbische Schulzenstock                                                                               |
| ZM XXXVIII/ 46 J   | Volksbräuche                                                                                              |
| ZM XXXVIII/ 46 K   | Hochzeitsvorträge der sorbischen Hochzeitsbitter Jurij Mucha und Pawoł Pachol                             |
| ZM XXXVIII/ 46 L   | Sorbische Folklore                                                                                        |
| ZM XXXVIII/ 46 M   | „Unser liebes Vieh“; Redewendungen über Haustiere                                                         |
| ZM XXXVIII/ 46 N   | Sprachliche Volkskunde                                                                                    |
| ZM XXXVIII/ 46 O   | Zu A. Meiches Sammlung von Sagen der Sächsischen Schweiz                                                  |
| ZM XXXVIII/ 46 P   | Sorbische Reminiszenzen in der Altenburgischen Volkskunde                                                 |
| ZM XXXVIII/ 46 Q   | Verschiedenes zur sorbischen Märchenforschung                                                             |
| ZM XXXVIII/ 46 R   | Über Märchenmotive siehe auch: N III/ 18 F und N III/ 23 B                                                |
| ZM XXXVIII/ 46 S   | Sammlung sorbischer Märchen in deutscher Übersetzung                                                      |
| ZM XXXVIII/ 47 A-C | Pflanzen in der Volkskunde (3 Akteneinheiten)                                                             |

### Grundlagen und Hilfswissenschaften

|                  |                                                                                |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 48 A | Ausgrabungen                                                                   |
| ZM XXXVIII/ 48 B | Das totemistische Zeitalter                                                    |
| ZM XXXVIII/ 48 C | Sorbische Chronographie = Synchronistische Übersichten des 17.–19. Jahrhundert |
| ZM XXXVIII/ 48 D | Geographie der Lausitzen                                                       |
| ZM XXXVIII/ 48 E | Etymologie                                                                     |
| ZM XXXVIII/ 48 F | Gedruckte Quellen zur Lausitzer Geschichte, Verzeichnisse und Exzerpte         |

### Rechts- und Wirtschaftsgeschichte

|                  |                                                     |
|------------------|-----------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 49 A | Die Organisation der mittelalterlichen Kolonisation |
| ZM XXXVIII/ 49 B | Verwaltung der Lausitzen und Statistik              |
| ZM XXXVIII/ 49 C | Lausitzer Adel                                      |
| ZM XXXVIII/ 49 D | Erbuntertänigkeit und Leibeigenschaft               |
| ZM XXXVIII/ 49 E | Aus den Landtagen                                   |
| ZM XXXVIII/ 49 F | Vor dem Gerichtsstuhl                               |
| ZM XXXVIII/ 49 G | Handel und Gewerbe                                  |

### Kirchengeschichte

|                  |                                                                                                       |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 50 A | Prophetia fratris Herrmanni de fatis Marchiae Brandenburgicae; Abschrift                              |
| ZM XXXVIII/ 50 B | Der Kult des heiligen Wenzel in den Elblanden                                                         |
| ZM XXXVIII/ 50 C | Zisterzienser, Franziskaner und andere Kirchenfragen; Aufzeichnungen von Pfarrer John in Günthersdorf |
| ZM XXXVIII/ 50 D | Das Reformationszeitalter                                                                             |
| ZM XXXVIII/ 50 E | Luther und die Sorben                                                                                 |
| ZM XXXVIII/ 50 F | Lausitzer Kirchenverhältnisse im 17. Jahrhundert                                                      |
| ZM XXXVIII/ 50 G | Handrij Dučman und wie Weigersdorf im 19. Jahrhundert lutherisch geblieben ist                        |
| ZM XXXVIII/ 50 H | Die Kirchenvisitation 1860 in Greifenhain                                                             |
| ZM XXXVIII/ 50 I | Sorbische Missionare                                                                                  |
| ZM XXXVIII/ 50 J | Evangelische Kirche und Naziregime; Material                                                          |

### Bildungs- und Schulgeschichte

|                  |                                                                                                        |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 51 A | Tschechische Humanisten des 17. Jahrhunderts                                                           |
| ZM XXXVIII/ 51 B | Die geistige Not der Sorben im 18. Jahrhundert; Vortrag                                                |
| ZM XXXVIII/ 51 C | Das sorbische Lehrerseminar zu Uhyst/Spree                                                             |
| ZM XXXVIII/ 51 D | Bemühungen um die Hebung des Bildungsstandes der Sorben im 18. Jahrhundert                             |
| ZM XXXVIII/ 51 E | S. A. Sohr über die Ausbildung des Landvolkes in der Oberlausitz, 1781                                 |
| ZM XXXVIII/ 51 F | Die Oberlausitzische Gesellschaft der Wissenschaften zu Görlitz                                        |
| ZM XXXVIII/ 51 G | Die Aufklärung in der Niederlausitz                                                                    |
| ZM XXXVIII/ 51 H | W. G. Korn und Grimm zu Bildungsfragen in der Niederlausitz während der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts |
| ZM XXXVIII/ 51 I | Schulwesen und Schulbücher im 18. und 19. Jahrhundert                                                  |
| ZM XXXVIII/ 51 J | Jurij Słodeńk an das Sächsische Ministerium für Volksbildung, 1932                                     |

### Die Sorben im deutschen Urteile / Germanisation

|                  |                                                                                               |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 52 A | Das beginnende Interesse der Historiker für die Sorben                                        |
| ZM XXXVIII/ 52 B | Sammlung von Stimmen deutscher Schriftsteller und Autoren des 18. bis 20. Jh. über die Sorben |
| ZM XXXVIII/ 52 C | H. A. Hoff über die Slawen in Holstein, 1925                                                  |
| ZM XXXVIII/ 52 D | Das ursprüngliche sorbische Sprachgebiet                                                      |
| ZM XXXVIII/ 52 E | Beispiele gewaltsamer Germanisierung u. a. Material                                           |
| ZM XXXVIII/ 52 F | Sinnvolle Verdeutschung sorbischer Flurnamen durch das Kataster zu Weißwasser                 |

### Regional- und Lokalgeschichte

|                  |                                  |
|------------------|----------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 53 A | Forst-Pförten; Standesherrschaft |
| ZM XXXVIII/ 53 B | Niederlausitz                    |
| ZM XXXVIII/ 53 C | Quatitz                          |
| ZM XXXVIII/ 53 D | Muskau                           |
| ZM XXXVIII/ 53 E | Erzgebirge                       |
| ZM XXXVIII/ 53 F | Rügen                            |

- ZM XXXVIII/ 53 G Hoyerswerda; Ortsnamen nach der Chronik S. B. Frencels, 1744  
 ZM XXXVIII/ 53 H Senftenberg; Stadt und Amt

### Überseeische Emigration

- ZM XXXVIII/ 54 A Nachrichten und Briefe sorbischer Auswanderer nach Amerika und Australien  
 ZM XXXVIII/ 54 B Betr. J. B. Dalwica aus Kortnitz  
 ZM XXXVIII/ 54 C Auswanderer nach Amerika siehe auch MZb XIX/ 3 F1  
 ZM XXXVIII/ 54 D Jan Kilian, der Gründer von Serbin; Vortrag  
 ZM XXXVIII/ 54 E Briefe und andere Schriften Jan Kilians, 1852–1870  
 ZM XXXVIII/ 54 F H. Kowars „Texas Distriksbote“, XII, 1/1927  
 ZM XXXVIII/ 54 G Die Glocke von Serbin; Aufsatz  
*MZb XIX/ 3 F1* *Zuschrift von John Miertschin (Giddings/ Texas) an Ota Wićaz, 1926 enthält auch: Kurzgefasster Auszug aus der Geschichte der St-Pauls-Gemeinde Serbin (1904) (Maćica-Korrespondenzsammlung)*  
 ZM XXXVIII/ 54 H Bildmaterial aus dem Barossa-Tal südlich der sorbischen Siedlung Eben-Ezer in Südastralien

### Aus dem germanistischen Bereich

- ZM XXXVIII/ 55 A Lese Früchte  
 ZM XXXVIII/ 55 B Shakespeare  
 ZM XXXVIII/ 55 C Friedrich Schiller  
 ZM XXXVIII/ 55 D J. G. Dreßler  
 ZM XXXVIII/ 55 E Z. Topelius  
 ZM XXXVIII/ 55 F Deutsche Romantiker in der Lausitz  
 ZM XXXVIII/ 55 G Fontane  
 ZM XXXVIII/ 55 H G. Mühle  
 ZM XXXVIII/ 55 I J. Böhme, R. Kassner, R. M. Rilke  
 ZM XXXVIII/ 55 J B. Dobrucký zur Ehrung des Dichters B. v. Münchhausen, 1934  
 ZM XXXVIII/ 55 K Sammlung deutscher Gedichte

### Innerslawische und slawisch-deutsche Beziehungen

- ZM XXXVIII/ 56 A Der Beitrag des sorbischen Volkes zur Weltkultur  
 ZM XXXVIII/ 56 B Rothes Vergleichende chronologische Tabelle über slawische Dichter 1325–1889  
 ZM XXXVIII/ 56 C Mag. Georgius Koerner, Pastor Boccaviae und seine sorabistischen Interessen  
 ZM XXXVIII/ 56 D L. Swjetelski: Den Sorben gewidmete tschechische Gedichte 1928/29  
 ZM XXXVIII/ 56 E Auswahl aus Goethe in tschechischer Sprache von K. Sedláček  
 ZM XXXVIII/ 56 F Die tschechische Legende „Handschuh der Gräfin“  
 ZM XXXVIII/ 56 G Jugoslawische Beziehungen zu den Sorben  
 ZM XXXVIII/ 56 H Russische Studien  
 ZM XXXVIII/ 56 I Tolstoi und Goethe; Vortrag

## Poesie und Prosa

|                   |                                                                                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 57 A  | Gedichte                                                                                                             |
| ZM XXXVIII/ 57 B  | „Begegnungen“; Gedichtsammlung                                                                                       |
| ZM XXXVIII/ 57 C  | „Bilder aus dem Sorbenland“; Prosa                                                                                   |
| ZM XXXVIII/ 57 D  | Aus dem Kalender „Předženak“ 1925–1937; I: Über sorbische Patrioten                                                  |
| ZM XXXVIII/ 57 E  | Aus dem Kalender „Předženak“ 1925–1937; II: Erzählungen                                                              |
| ZM XXXVIII/ 57 F  | Aus dem Kalender „Předženak“ 1925–1937; III: Gedichte                                                                |
| ZM XXXVIII/ 57 G  | Sorbische Übertragungen aus Goethes „Faust“ 1942–1943                                                                |
| ISL XXIII/ 26 B-C | Übersetzung von Goethes Faust durch Ota Wićaz (Hand- und Maschinenschrift)                                           |
| ZM XXXVIII/ 57 H  | 3 literarisch-dokumentarische Miniaturen über Nochten (veröffentlicht in Pomhaj Bóh 2(1952)7)                        |
| ISL XXIII/ 26 A   | „Wutrobině nalěčo Mathildy Stangec a Khorle A. Fiedlerja“, Budyšin 1923, zusammengestellt von Ota Wićaz, Handschrift |
| ISL XXIII/ 26 G   | Poem und Aufsatz zum 50. Geburtstag von Měrcin Nowak-Njechorński, 1950                                               |

## Korrespondenz: Zuschriften an Ota Wićaz

|                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 58 A  | Alex, František, 1935                |
| ZM XXXVIII/ 58 B  | Andricki, Gerard, 1927, 1941         |
| ZM XXXVIII/ 58 C  | Andricki, Jan, 1911–1948             |
| ZM XXXVIII/ 58 D  | Andricki, Mikławš, 1901–1907         |
| ZM XXXVIII/ 58 E  | Angyal, Endre, 1951                  |
| ZM XXXVIII/ 58 F  | v. Armin, B., 1937                   |
| ZM XXXVIII/ 58 G  | Arras, Paul, 1934–1937               |
| ZM XXXVIII/ 58 H  | Augusta, M., 1932                    |
| ZM XXXVIII/ 58 I  | Bart, Arnošt, 1902–1947              |
| ZM XXXVIII/ 58 J  | Belżyńska, Jadwiga, 1934             |
| ZM XXXVIII/ 58 K  | Benedictsen, Aage, 1929              |
| ZM XXXVIII/ 58 L  | Bergmann, 1935                       |
| ZM XXXVIII/ 58 M  | Běgař, Benjamin, 1931                |
| ZM XXXVIII/ 58 N  | Biehler, J., 1919–1948               |
| ZM XXXVIII/ 58 O  | Birud, Alojs, 1923                   |
| ZM XXXVIII/ 58 P  | Bjenada, H., 1930                    |
| ZM XXXVIII/ 58 Q  | v. Boetticher, Friedrich, 1949       |
| ZM XXXVIII/ 58 R  | v. Boetticher, Wilhelm, 1936–1941    |
| ZM XXXVIII/ 58 S  | Bräuer, Martin, 1932                 |
| ZM XXXVIII/ 58 T  | Brězan, Jurij, 1949                  |
| ZM XXXVIII/ 58 U  | Bryl, Jan, 1922–1932                 |
| ZM XXXVIII/ 58 V  | Bučar, Vekoslav, 1929–1930           |
| ZM XXXVIII/ 58 W  | Budarka, Hańža, 1892–1930            |
| ZM XXXVIII/ 58 X  | Buš, Ota, 1932                       |
| ZM XXXVIII/ 58 Y  | Büttner, Ernst, 1937–1940            |
| ZM XXXVIII/ 58 Z  | Cerna, Herbert, 1930–1935            |
| ZM XXXVIII/ 58 Aa | Černik, Wylem, 1948                  |
| ZM XXXVIII/ 58 Ab | Černochová, Anna, 1922               |
| ZM XXXVIII/ 58 Ac | Černý, Adolf, 1902 bis 1949          |
| ZM XXXVIII/ 58 Ad | Cyž(-Hajničanski), Jan, 1926–1932    |
| ZM XXXVIII/ 58 Ae | dr. Cyž(-Žuričanski), Jan, 1927–1939 |
| ZM XXXVIII/ 58 Af | Cyżowa-Smolerjec, Leńka, 1930, 1938  |
| ZM XXXVIII/ 58 Ag | Dalwica, Familie, 1936–1937          |

|                    |                                                                            |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 58 Ah  | Delan, Jurij, 1926–1943                                                    |
| ZM XXXVIII/ 58 Ai  | Dobrucky, Božidar, 1923–1952                                               |
| ISL XXIII/ 26 F    | Dobrucky, Božidar, 1948–1952 (Entwürfe und Durchschläge)                   |
| ZM XXXVIII/ 58 Aj  | Dobrucký, Jan Emanuel, 1912                                                |
| ZM XXXVIII/ 58 Ak  | Domaška, Franc Maric, 1902–1931                                            |
| ZM XXXVIII/ 58 Al  | Domaška, P. Romunald, 1920 bis 1938                                        |
| ZM XXXVIII/ 58 Am1 | Domaškojc, Marjana, 1930–1932                                              |
| ZM XXXVIII/ 58 Am2 | Domowina (Šošta, Beno), 1952                                               |
| ZM XXXVIII/ 58 An  | Dubicki, Jan, 1935                                                         |
| ZM XXXVIII/ 58 Ao  | Dučman, Handrij, 1897                                                      |
| ZM XXXVIII/ 58 Ap  | Dukić, Ante, 1935                                                          |
| ZM XXXVIII/ 58 Aq  | Fischer, Adam, 1936                                                        |
| ZM XXXVIII/ 58 Ar  | Fišerowa, Marta, 1931                                                      |
| ZM XXXVIII/ 58 As  | Fitzhug, B. L., 1950                                                       |
| ZM XXXVIII/ 58 At  | Fojt, Bohuslav, 1933                                                       |
| ZM XXXVIII/ 58 Au  | Frajšlak, Arnošt, 1931                                                     |
| ZM XXXVIII/ 58 Av  | Frinta, Antonín, 1924–1952                                                 |
| ZM XXXVIII/ 58 Aw  | Fröbe, Walter, 1930                                                        |
| ZM XXXVIII/ 58 Ax  | Fügner, Otto, 1934, 1950                                                   |
| ZM XXXVIII/ 59 A   | Gander, Karl, 1935                                                         |
| ZM XXXVIII/ 59 B   | Gebhardt, Hermann, 1919–1935                                               |
| ZM XXXVIII/ 59 C1  | Giertych, Jędrzej, 1926                                                    |
| ZM XXXVIII/ 59 C2  | Gilow, Martin, 1936                                                        |
| ZM XXXVIII/ 59 D   | Gołąbek, Józef, 1935–1937                                                  |
| ZM XXXVIII/ 59 E   | Goltzsch, Gerhard, 1952                                                    |
| ZM XXXVIII/ 59 F   | Graf, Wilhelm, 1934, 1939                                                  |
| ZM XXXVIII/ 59 G   | Gurlitt, Willibald, 1935                                                   |
| ZM XXXVIII/ 59 H   | Günther, Ernst, 1933, 1935                                                 |
| ZM XXXVIII/ 59 I   | Hajdan, Fryco Božidar, 1934–1936                                           |
| ZM XXXVIII/ 59 J   | Hajna, Feliks, 1931                                                        |
| ZM XXXVIII/ 59 K   | Hajna, Mikławš, 1926 bis 1932                                              |
| ZM XXXVIII/ 59 L   | Haješ, Jan, 1922–1952 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 H)                           |
| ZM XXXVIII/ 59 M   | Hajnca, Jan, 1922–1926                                                     |
| ZM XXXVIII/ 59 N   | Handrik, Jan Jurij, 1930–1943                                              |
| ZM XXXVIII/ 59 O   | Handrik, Janko, 1952                                                       |
| ZM XXXVIII/ 59 P   | Handrik, Matej, 1925–1937                                                  |
| ZM XXXVIII/ 59 Q   | Hančka, Jan Arnošt, 1925–1926                                              |
| ZM XXXVIII/ 59 R   | Hančo, Hendrich, 1921, 1941                                                |
| ZM XXXVIII/ 59 S   | Hanowski, Ota, 1930                                                        |
| ZM XXXVIII/ 59 T   | Harstick, 1927                                                             |
| ZM XXXVIII/ 59 U   | Hartl, Hans, 1923                                                          |
| ZM XXXVIII/ 59 V   | Hayne, A., 1936                                                            |
| ZM XXXVIII/ 59 W   | Helas, Bjedrich, 1925 bis 1927                                             |
| ZM XXXVIII/ 59 X   | Henke, W. J., 1925                                                         |
| ZM XXXVIII/ 59 Y   | Herfurth, D., 1927, 1933                                                   |
| ZM XXXVIII/ 59 Z   | Herman, Arnošt, 1900–1939                                                  |
| N VII/ 349         | <i>Herman, Arnošt, 1937 (Briefe Dritter im Nachlass Nowak-Njechorński)</i> |
| ZM XXXVIII/ 59 Aa  | Herman, Jakub, 1900                                                        |
| ZM XXXVIII/ 59 Ab  | Hille, M., 1943                                                            |
| ZM XXXVIII/ 59 Ac  | Hładki, Alwin, 1921                                                        |
| ZM XXXVIII/ 59 Ad  | Hoeffertowa-Wjelic, Bohumiła, 1930–1934                                    |
| ZM XXXVIII/ 59 Ae  | Hoenicke, C., 1931–1932                                                    |
| ZM XXXVIII/ 59 Af  | Hoenich, Walter, 1929                                                      |
| ZM XXXVIII/ 59 Ag  | Hofmann, Walter, 1929                                                      |

|                   |                                                                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 59 Ah | Holan, Arnošt, 1927–1937                                       |
| ZM XXXVIII/ 59 Ai | Holanec, Ludmila, 1952                                         |
| ZM XXXVIII/ 59 Aj | Hornčer, Arnošt, 1934                                          |
| ZM XXXVIII/ 59 Ak | Hut, Jan, 1929                                                 |
| ZM XXXVIII/ 59 Al | Huth, Joachim, 1951                                            |
| ZM XXXVIII/ 59 Am | Chovát, Daniel, 1925                                           |
| ZM XXXVIII/ 60 A  | Imiš, Jurij, 1934–1949                                         |
| ZM XXXVIII/ 60 B  | v. Ivernīs, Dora, 1931                                         |
| ZM XXXVIII/ 60 C  | Janak, Gustaw, 1924–1935                                       |
| ZM XXXVIII/ 60 D  | Jannasch, H. W., 1951                                          |
| ZM XXXVIII/ 60 E  | Janů, Otakar, 1952                                             |
| ZM XXXVIII/ 60 F  | Jecht, Richard, 1927–1941                                      |
| ZM XXXVIII/ 60 G  | Jenč, Pawoł Jurij, 1928                                        |
| ZM XXXVIII/ 60 H  | Jenč, Rudolf, 1950–1952                                        |
| ZM XXXVIII/ 60 I  | Jentzsch, Felix, 1936                                          |
| ZM XXXVIII/ 60 J  | Ješki, Jurij, 1925                                             |
| ZM XXXVIII/ 60 K  | Jordan, Karlo, 1949 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 L)                 |
| ZM XXXVIII/ 60 L  | Just, Mikławš, 1928                                            |
| ZM XXXVIII/ 60 M  | Kalhous, Rudolf, 1935                                          |
| ZM XXXVIII/ 60 N  | Kapler, Pawoł Božidar, 1929, 1933                              |
| ZM XXXVIII/ 60 O  | Käubler, Rudolf, 1950                                          |
| ZM XXXVIII/ 60 P  | Kerk, Jan Awgust, 1933–1934                                    |
| ZM XXXVIII/ 60 Q  | Kětan, Michał, 1927                                            |
| ZM XXXVIII/ 60 R  | Kirchschlager (Familie), 1927–1930 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 P)  |
| ZM XXXVIII/ 60 S  | Kitlař, Hajndrich, 1927                                        |
| ZM XXXVIII/ 60 T  | Klien, Rudolf und Wolfgang, 1929, 1934                         |
| ZM XXXVIII/ 60 U  | Klippel, 1927–1928                                             |
| ZM XXXVIII/ 60 V  | Knížek, 1932                                                   |
| ZM XXXVIII/ 60 W  | Knönagel, 1951                                                 |
| ZM XXXVIII/ 60 X  | Kokla-Sernjanski, Mikławš, 1950–1952                           |
| ZM XXXVIII/ 60 Y  | Kopecký, Petr, 1921–1922                                       |
| ZM XXXVIII/ 60 Z  | Kosyk, Mato, 1928                                              |
| ZM XXXVIII/ 60 Aa | Kovářová, Touča, 1929                                          |
| ZM XXXVIII/ 60 Ab | Kónik, Bohuměr, 1927                                           |
| ZM XXXVIII/ 60 Ac | Kral, Franc, 1911                                              |
| ZM XXXVIII/ 60 Ad | Kral, Jurij, 1927–1931                                         |
| ZM XXXVIII/ 60 Ae | Kral, Měrcín, 1922–1948                                        |
| ZM XXXVIII/ 60 Af | Krawc, Awgust, 1937                                            |
| ZM XXXVIII/ 60 Ag | Krawc, Bjarnat, 1907–1946                                      |
| ZM XXXVIII/ 60 Ah | Krawc-Chelnjanski, Jan, 1935, 1949                             |
| ZM XXXVIII/ 60 Ai | Krawc-(Luchowski), Jan, 1928                                   |
| ZM XXXVIII/ 60 Aj | Krawc(-Połpičanski), Jan, 1926                                 |
| ZM XXXVIII/ 60 Ak | Krawc, Pawoł, 1952 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 Q)                  |
| ZM XXXVIII/ 60 Al | Krawcec, Hanka, 1925–1948                                      |
| ZM XXXVIII/ 60 Am | Krawcowa, Pawlina, 1935                                        |
| ZM XXXVIII/ 60 An | Krejči, Karel, 1926                                            |
| ZM XXXVIII/ 60 Ao | Krječmar, Mikławš, 1927–1952                                   |
| ZM XXXVIII/ 60 Ap | Krječmar, Pawoł, 1927–1932                                     |
| ZM XXXVIII/ 60 Aq | Krygar, Arnošt, 1901, und Frau, 1924–1931                      |
| ZM XXXVIII/ 60 Ar | Křižan, H., 1952                                               |
| ZM XXXVIII/ 60 As | Křižan(-Hodžijski), Jan, 1912–1922                             |
| ZM XXXVIII/ 60 At | Křižan(-Klukšanski), Jan, 1921–1952 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 R) |
| ZM XXXVIII/ 60 Au | Křižan, Krystyjan, 1933                                        |
| ZM XXXVIII/ 60 Av | Křižan(-Wawičanski), Maks, 1950                                |

|                       |                                                                                |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 60 Aw     | Křižank(-Wotrowski), Jurij, 1926                                               |
| ZM XXXVIII/ 60 Ax     | Křižowski, Jurij, 1900                                                         |
| ZM XXXVIII/ 60 Ay     | Kuba, Ludvík, 1923–1934                                                        |
| ZM XXXVIII/ 60 Az     | Kubaš, Jurij, 1947, 1951                                                       |
| ZM XXXVIII/ 60 Ba     | Kubašec, Marja, 1922–1951                                                      |
| ZM XXXVIII/ 60 Bb     | Kuffner, Josef, 1926–1927                                                      |
| ZM XXXVIII/ 60 Bc     | Kyas, Karel, 1949                                                              |
| ZM XXXVIII/ 61 A      | Łakar, Arnošt, 1933–1934                                                       |
| ZM XXXVIII/ 61 B      | Łukaš, Handrij, 1934                                                           |
| ZM XXXVIII/ 61 C      | Laduš-Kučík, Jurij, 1925–1934                                                  |
| ZM XXXVIII/ 61 D      | Lajnert, Jan, 1926–1948                                                        |
| ZM XXXVIII/ 61 E      | Lanštják, Kristan, 1924                                                        |
| ZM XXXVIII/ 61 F      | Lapstich, Awgust, 1922–1931                                                    |
| ZM XXXVIII/ 61 G      | Latk, Fryco 1917, 1950                                                         |
| ZM XXXVIII/ 61 H      | Lazer, Gerat, 1943, 1951                                                       |
| ZM XXXVIII/ 61 I      | Lehmann, Edit, 1949                                                            |
| ZM XXXVIII/ 61 J      | Lehmann, Erhard, 1934                                                          |
| ZM XXXVIII/ 61 K      | Lenard, Leopold, 1932                                                          |
| ZM XXXVIII/ 61 L      | Lenik-Rašik, Korla, 1933–1934                                                  |
| ZM XXXVIII/ 61 M      | Leschke, Bruno, 1935–1936                                                      |
| ZM XXXVIII/ 61 N      | Libš, Jurij, 1917–1924                                                         |
| ZM XXXVIII/ 61 O      | Lodny(-Rakojdžanski), Arnošt, 1922, 1929                                       |
| ZM XXXVIII/ 61 P      | Lorenc-Zalěski, Jakub, 1923–1936                                               |
| ZM XXXVIII/ 61 Q      | Lorenčk, Emil, 1924                                                            |
| ZM XXXVIII/ 61 R      | Lüders, Bernhard, 1938–1939                                                    |
| ZM XXXVIII/ 61 S      | Luidhardt, Marie, 1928–1929                                                    |
| ZM XXXVIII/ 61 T      | Mader, Lore, 1935                                                              |
| ZM XXXVIII/ 61 U      | Malink, Jurij, 1926–1935, und Frau, 1951 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 T)            |
| ZM XXXVIII/ 61 V      | Matejk, Korla, 1927                                                            |
| ZM XXXVIII/ 61 W      | Matek, Jan Arnošt, 1926                                                        |
| ZM XXXVIII/ 61 Y      | Meltka, Ernst, 1952                                                            |
| ZM XXXVIII/ 61 Z      | Mencl, Jurij, 1930                                                             |
| ZM XXXVIII/ 61 Ab     | Meškank, Jan, 1943–1944                                                        |
| ZM XXXVIII/ 61 Aa     | Měrcink, Pawoł, 1929                                                           |
| ZM XXXVIII/ 61 Ac     | Mětsk, Frido, 1935–1951                                                        |
| ISL XXVII/ 43 (11.10) | <i>Mětsk, Frido, 1949–1952 (Durchschläge, Abschriften) (Nachlass Mětsk)</i>    |
| ZM XXXVIII/ 61 Ad     | Michael, Fritz, 1952                                                           |
| ZM XXXVIII/ 61 Ae     | Mič, Michał, 1927–1928                                                         |
| ZM XXXVIII/ 61 Af     | Mičan, Vladimír, 1927–1932                                                     |
| ZM XXXVIII/ 61 Ag     | Mička, Korla, 1929                                                             |
| ZM XXXVIII/ 61 Ah     | Mikela, Awgust, 1911–1943                                                      |
| ZM XXXVIII/ 61 Ai     | Mikela, Maks, 1935                                                             |
| ZM XXXVIII/ 61 Aj     | Mikulski, Tadeusz, 1949                                                        |
| ZM XXXVIII/ 61 Ak     | Militar, Triva, 1931                                                           |
| MZb XIX/ 3 F1         | <i>Miertschin, John (Giddings/ Texas), 1926 (Mačica-Korrespondenzsammlung)</i> |
| ZM XXXVIII/ 61 X      | Mjechela, Jurij, 1922–1925                                                     |
| ZM XXXVIII/ 61 Al     | Mjerwa, Gustaw, 1925–1949                                                      |
| ZM XXXVIII/ 61 Am     | Młynk, Jurij, 1948–1952                                                        |
| ZM XXXVIII/ 61 An     | Montl, Konrad, 1935                                                            |
| ZM XXXVIII/ 61 Ao     | Mrozak, Jan, 1930 bis 1934                                                     |
| ZM XXXVIII/ 61 Ap     | Mrozak, Oswald, 1928, 1934                                                     |
| ZM XXXVIII/ 61 Aq     | Mucha, Jurij, 1931 bis 1933                                                    |
| ZM XXXVIII/ 61 Ar     | Murko, Mat., 1927                                                              |
| ZM XXXVIII/ 62 A-G    | Muka, Arnošt, und Gattin 1901–1940 (7 Akteneinheiten)                          |

|                    |                                                                                                                        |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 63 A   | Narčík, Jakub, 1939                                                                                                    |
| ZM XXXVIII/ 63 B   | Nawka, Anton, 1934–1935                                                                                                |
| ZM XXXVIII/ 63 C   | Nawka, Michał, 1928–1951                                                                                               |
| ZM XXXVIII/ 63 D   | Nawka, Stanisław, 1930                                                                                                 |
| ZM XXXVIII/ 63 E   | Nawkec, Cecilija, 1952                                                                                                 |
| ZM XXXVIII/ 63 F   | Nedo, Pawoł, 1928–1933                                                                                                 |
| ZM XXXVIII/ 63 G   | Nedo, Pawoł, 1934–1951                                                                                                 |
| <i>N III/ I D</i>  | <i>Nedo, Pawoł, 1946, 1952 (Nachlass Pawoł Nedo)</i>                                                                   |
| ZM XXXVIII/ 63 H   | Needon, R., 1927                                                                                                       |
| ZM XXXVIII/ 63 I   | Nikolaus, Stanisław, 1923–1926                                                                                         |
| ZM XXXVIII/ 63 J   | Noth, 1943                                                                                                             |
| ZM XXXVIII/ 63 K   | Nowak, Herbert, 1934, 1936                                                                                             |
| ZM XXXVIII/ 63 L   | Nowak, Józef, 1921–1951                                                                                                |
| ZM XXXVIII/ 63 M   | Nowak, Měrcin, 1923–1952                                                                                               |
| <i>N VII/ 373</i>  | <i>Nowak-Njechorński, Měrcin, 1923 („Kak sym namakał swój lud“) (nicht abgesendeter im Nachlass Nowak-Njechorński)</i> |
| ZM XXXVIII/ 63 N   | Nowotny, Pawoł, 1952                                                                                                   |
| ZM XXXVIII/ 63 O   | Nowy, Wylem, 1923, 1930                                                                                                |
| ZM XXXVIII/ 63 P   | Oertel, N., 1927                                                                                                       |
| ZM XXXVIII/ 63 Q   | Palm, Arnošt, 1928–1935                                                                                                |
| ZM XXXVIII/ 63 R   | Parczewska, Melanija, 1901                                                                                             |
| ZM XXXVIII/ 63 S   | Páta, Josef, 1921–1936                                                                                                 |
| ZM XXXVIII/ 63 T   | Petr, Jan, 1952                                                                                                        |
| ZM XXXVIII/ 63 U   | Pfuhland, Měrcin, 1935–1936                                                                                            |
| ZM XXXVIII/ 63 V   | Piasecki, Eugeniusz, 1933                                                                                              |
| ZM XXXVIII/ 63 W   | Pohl                                                                                                                   |
| ZM XXXVIII/ 63 X   | Pollack, Rudolf, 1930, 1952                                                                                            |
| ZM XXXVIII/ 63 Y   | Porter, Livingstone, 1950                                                                                              |
| ZM XXXVIII/ 63 Z   | Pospíšil, František, 1934–1935                                                                                         |
| ZM XXXVIII/ 63 Aa  | Rachel, Bjarnat, 1930–1931                                                                                             |
| ZM XXXVIII/ 63 Ab  | Rejsa-Kolkovský, Jan                                                                                                   |
| ZM XXXVIII/ 63 Ac  | Rězbark, Korla, 1931                                                                                                   |
| ZM XXXVIII/ 63 Ad  | Richter, O., 1936                                                                                                      |
| ZM XXXVIII/ 63 Ae  | Riedel, Hilmar, 1932–1952                                                                                              |
| ZM XXXVIII/ 63 Af  | Rječka, Maks, 1936                                                                                                     |
| ZM XXXVIII/ 63 Ag  | Rječka(-Chwaćanski), P., 1933                                                                                          |
| ZM XXXVIII/ 63 Ah  | Rječkec, Marja, 1948–1949                                                                                              |
| ZM XXXVIII/ 63 Ai  | Rjeda, Pawoł, 1928–1929 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 X)                                                                     |
| ZM XXXVIII/ 63 Aj  | Rjenč, Jan Korla, 1930, 1943                                                                                           |
| ZM XXXVIII/ 63 Ak  | Rjenč, Maks Gerat, 1930–1937                                                                                           |
| ZM XXXVIII/ 63 Al  | Rjenč, Pawoł, 1924                                                                                                     |
| ZM XXXVIII/ 63 Am  | Rocha, Fryco, 1927, 1929                                                                                               |
| ZM XXXVIII/ 63 An  | Rothe, Curt, 1932–1946                                                                                                 |
| ZM XXXVIII/ 63 Ao  | Roy, Alfons, 1939                                                                                                      |
| ZM XXXVIII/ 64 P   | Schaller, Heinrich, 1924–1952                                                                                          |
| ZM XXXVIII/ 64 X2  | Schimpf, 1934                                                                                                          |
| ZM XXXVIII/ 64 V   | Schnabelrauch, Ludmila, 1952                                                                                           |
| ZM XXXVIII/ 64 W   | Schneider, Frieda, 1927, 1929                                                                                          |
| ZM XXXVIII/ 64 X1  | Schneeweiß, Edmund, 1936–1952                                                                                          |
| ZM XXXVIII/ 64 Ae  | Scholtyssek, Erich, 1934                                                                                               |
| ZM XXXVIII/ 64 Af  | v. Schulenburg, Wilibald, 1916–1933, (1934)                                                                            |
| ZM XXXVIII/ 64 Af2 | Exzerption aus Schulenburgs Zuschriften 1931–1934                                                                      |
| ZM XXXVIII/ 64 Ag  | Schultze, Georg, 1937                                                                                                  |
| ZM XXXVIII/ 64 Ah  | Schumann, Otto, 1926–1927                                                                                              |

|                       |                                                                            |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 64 A      | Sedláček, Karel, 1930–1934                                                 |
| ZM XXXVIII/ 64 B      | Sedmíhradská, Eliška, 1922 bis 1927                                        |
| ZM XXXVIII/ 64 C      | Seifert, Martha, 1924                                                      |
| ZM XXXVIII/ 64 D      | Simon, Arnošt, 1933                                                        |
| ZM XXXVIII/ 64 E      | Skala, Jan, 1921–1935                                                      |
| ZM XXXVIII/ 64 F      | Skutil, Josef, 1931                                                        |
| ZM XXXVIII/ 64 G      | Slodeňk, Jurij, 1923 bis 1927                                              |
| ZM XXXVIII/ 64 H      | Smola(-Budestečanski), 1935                                                |
| ZM XXXVIII/ 64 I      | Smoler, Marko, 1930–1939 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 Y)                        |
| ZM XXXVIII/ 64 J      | Sykora, Awgust, 1914                                                       |
| ZM XXXVIII/ 64 K      | Sykora, Jan Borislav, 1936–1938                                            |
| ZM XXXVIII/ 64 L      | Symank, Beno, 1931–1950                                                    |
| ZM XXXVIII/ 64 M      | Symank, Jan, 1927–1935                                                     |
| ZM XXXVIII/ 64 N      | Šewčik, Jakub, 1920–1935                                                   |
| ZM XXXVIII/ 64 O      | Šewčik, Jurij, 1935, 1937                                                  |
| ZM XXXVIII/ 64 Q      | Šěca, Božidar, 1929–1933                                                   |
| ZM XXXVIII/ 64 R      | Šěca, Jan, 1926 bis 1934                                                   |
| ZM XXXVIII/ 64 S      | Šěca, Korla Bohuwer, 1928–1936                                             |
| ZM XXXVIII/ 64 T      | Šěca, Włodziměr, 1927–1935                                                 |
| ZM XXXVIII/ 64 U      | Šidak, Franjo, 1928                                                        |
| ZM XXXVIII/ 64 Y      | Šošta, Jan, 1947                                                           |
| ZM XXXVIII/ 64 Z      | Šošta(-Kulowski), Jan, 1927                                                |
| ZM XXXVIII/ 64 Aa     | Šošta, Jurij, 1922–1951                                                    |
| ZM XXXVIII/ 64 Ab     | Šošta(-Chróšćanski), Michał, 19 21                                         |
| ZM XXXVIII/ 64 Ac     | Šošta, Pawoł, 1923–1924 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 Ab)                        |
| ZM XXXVIII/ 64 Ad     | Šošta, Richard, 1951                                                       |
| ZM XXXVIII/ 64 Ai     | Šwjela, Bogumił, 1918–1936                                                 |
| <i>N XIII/ 51</i>     | <i>Šwjela, Bogumił, 1903–1948 (Teilnachlass Šwjela im Depositum Mětsk)</i> |
| ZM XXXVIII/ 64 Aj     | Taszycki, Witold, 1922, 1924                                               |
| ZM XXXVIII/ 64 Ak     | Tawzynt, Křesćan, 1925                                                     |
| ZM XXXVIII/ 64 Al     | Tichý, František, 1930–1931                                                |
| ZM XXXVIII/ 64 Am     | Tylka, Mjertyn, 1933                                                       |
| ZM XXXVIII/ 64 An     | Tyšer, Wylem, 1927–1937                                                    |
| ZM XXXVIII/ 65 A      | Unger, Pawoł, 1936 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 Ac)                             |
| ZM XXXVIII/ 65 B      | Unger, Matej                                                               |
| ZM XXXVIII/ 65 C      | Urban, Matej, 1908–1928                                                    |
| <i>MS XLVIII/ 9 C</i> | <i>Urban, Matej, 1918–1931 (Nachlass Matej Urban)</i>                      |
| ZM XXXVIII/ 65 D      | Vasmer, Max, 1924–1947                                                     |
| ZM XXXVIII/ 65 E      | Voigt, Gerhard, 1924, 1934 (hlej tež ZM XXXVIII/ 3 Ad)                     |
| ZM XXXVIII/ 65 F      | Wałtar, Jan, 1911                                                          |
| ZM XXXVIII/ 65 G      | Weber, Fritz, 1926                                                         |
| ZM XXXVIII/ 65 H      | Wehlack, Elisabeth, 1933–1941                                              |
| ZM XXXVIII/ 65 I      | Welk, Ehm, 1950                                                            |
| ZM XXXVIII/ 65 J      | Welsec, Haňža, 1938                                                        |
| ZM XXXVIII/ 65 K      | Wencko, Juro, 1924                                                         |
| ZM XXXVIII/ 65 L      | Wendt(-Čornocholmčanski), 1921                                             |
| ZM XXXVIII/ 65 N      | Wězar, Awgust, 1931–1932                                                   |
| ZM XXXVIII/ 65 U      | Wirth, Gerhard, 1933–1952                                                  |
| ZM XXXVIII/ 65 V      | Wirth, Ludwik, 1936                                                        |
| ZM XXXVIII/ 65 W1     | Wirth, Pawoł, 1927 bis 1942                                                |
| ZM XXXVIII/ 65 W2     | Wirtowa-Lešawic, Měranka, 1947                                             |
| ZM XXXVIII/ 65 X      | Witkojc, Mina, 1927–1949                                                   |
| ZM XXXVIII/ 65 O      | Wićaz, Awgust, 1901                                                        |
| ZM XXXVIII/ 65 P      | Wićaz(-Hbjelsčanski), 1888                                                 |

|                      |                                                             |
|----------------------|-------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 65 Q     | Wićaz, Korla                                                |
| ZM XXXVIII/ 65 R     | Wićaz, Ota, an Jan Hajnca, 1922–1926                        |
| ZM XXXVIII/ 65 S     | Wićaz(-Chrósćičanski), Pawoł, 1924, 1926                    |
| ZM XXXVIII/ 65 T     | Wićazowa, M., 1943                                          |
| ZM XXXVIII/ 65 Y     | Wjacławsk, Jakub, 1930 bis 1943                             |
| ZM XXXVIII/ 65 Z     | Wjela, Jurij, 1923–1942                                     |
| ZM XXXVIII/ 65 Aa    | Wjenka, Jan, 1924–1952                                      |
| ZM XXXVIII/ 65 Ab    | Wjerab, M., 1923–1929                                       |
| ZM XXXVIII/ 65 Ac    | Wjezar, Arnošt, 1933–1935                                   |
| ZM XXXVIII/ 65 Ad    | Wowčer, E., 1951–1952                                       |
| ZM XXXVIII/ 65 Ae    | Wowčer, Pawoł, 1928                                         |
| ZM XXXVIII/ 65 Af    | Wrobl, Boh., 1928                                           |
| ZM XXXVIII/ 65 Ag    | Wyrgač, Korla, 1911–1952                                    |
| ZM XXXVIII/ 65 Ah    | Zahrodnik, Richard, 1931–1952                               |
| ZM XXXVIII/ 65 Ai    | Zeibig, Max, 1928                                           |
| ZM XXXVIII/ 65 Aj    | Zarjenk, Gustaw, 1931–1952                                  |
| ZM XXXVIII/ 65 Ak    | Zecker, Alfred, 1949                                        |
| ZM XXXVIII/ 65 Al    | Zippel, Elisabeth, 1951                                     |
| ZM XXXVIII/ 65 Am    | Zmeškal, Vladimír, 1922–1952                                |
| ZM XXXVIII/ 65 An    | Zmij, Gusta, 1930                                           |
| ZM XXXVIII/ 65 Ao    | Žur, Jakub, 1940                                            |
| <br>ZM XXXVIII/ 65 M | <br>Verschiedene wissenschaftliche Institutionen, 1931–1952 |

#### Korrespondenz: Zuschriften von Ota Wićaz

|                 |                                                          |
|-----------------|----------------------------------------------------------|
| ISL XXIII/ 26 F | Zuschriften von Ota Wićaz an Božidar Dobrucky, 1948–1952 |
|-----------------|----------------------------------------------------------|

#### Ausschnitt- und Bildsammlung

|                  |                                                                                     |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXXVIII/ 66 A | Ausschnitte aus Zeitungen und Zeitschriften verschiedenen Inhalts                   |
| ZM XXXVIII/ 66 B | Porträts bekannter Persönlichkeiten; Ausschnitte                                    |
| ZM XXXVIII/ 66 C | Album mit Originalstichen                                                           |
| ZM XXXVIII/ 66 D | Bildmaterial, besonders zur sorbischen Kultur- und Volkskunde                       |
| ZM XXXVIII/ 67   | Exlibris                                                                            |
| AS XXXVIII       | Zeichnungen und Skizzen von Wilibald von Schulenburg aus dem Nachlass von Ota Wićaz |

## II. Dokumente von und über Ota Wićaz im SKA

### Manuskripte / Notizen / Quellensammlungen von Ota Wićaz

- |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D II/ 2.5 A  | Hintergrund-Informationsmaterial für die Domowina in der Nachkriegszeit, u. a. von Ota Wićaz über die Geschichte der sorbischen Kultur, die Lausitz..., Perspektiven..., zur Geschichte..., über die Hintergründe antisorbischer Hetze<br>Domowina 1945–1949                                                            |
| MS I/ 12 B   | Ota Wićaz „Z pomjatkow Jakubec swójby“ – Manuskript [veröffentlicht in: Časopis Mačicy Serbskeje 1924, S. 92-110]<br>Manuskriptsammlungen der Mačica Serbska                                                                                                                                                            |
| MS I/ 12 I   | Vortrag von Ota Wićaz über Handroš Tara-Mužakowski, 1947<br>Manuskriptsammlungen der Mačica Serbska                                                                                                                                                                                                                     |
| MS XVI/ 1 H  | Zeitschrift „Łužica“: Manuskripte des Redakteurs Ota Wićaz, 1937<br>Redaktion der Zeitschrift „Łužica“                                                                                                                                                                                                                  |
| N IV/ 15 F   | Verschiedene Autografen / Notizen von Ota Wićaz<br>Nachlass Dr. Jan Cyž (1898–1985)                                                                                                                                                                                                                                     |
| MZb IX/ 1 D2 | Von Ota Wićaz 1930–1949 in sorbischer Übertragung veröffentlichte polnische Gedichte<br>Sammlung zur polnisch-sorbische Wechselseitigkeit                                                                                                                                                                               |
| N III/ 18 F  | Quellen- und Literatursammlung von Ota Wićaz zum Thema Sagen<br>Nachlass Pawoł Nedo (1908–1984) – Materialsammlungen für wissenschaftliche Publikationen                                                                                                                                                                |
| N III/ 23 B  | Wendische Originalmärchen von Alexander Rabenau (Anhang zu Engelhardt Kühn: Der Spreewald und seine Bewohner, Cottbus 1889) – Annotation von Ota Wićaz sowie Quellen- und Literatursammlung von Ota Wićaz zum Thema Märchen<br>Nachlass Pawoł Nedo (1908–1984) – Materialsammlungen für wissenschaftliche Publikationen |
| N III/ 29 A  | Wićaz, Ota: Lebensbild Wilibald von Schulenburg (Herausgabe der Sagen von Hano Hantšo), aus dem Briefwechsel von Ota Wićaz mit Wilibald von Schulenburg<br>Nachlass Pawoł Nedo (1908–1984) – Materialsammlungen für wissenschaftliche Publikationen                                                                     |
| N VII/ 26    | Manuskripte anderer Autoren, vor allem Aufsätze und Gedichte, u. a. von Ota Wićaz<br>Nachlass Měrcin Nowak-Njechorński (1900–1990)                                                                                                                                                                                      |
| NEU 148      | Gedicht „Tři kwětki“ (Handrij Lubjenski) und „Na Linu“ (aus Rousseau) in der Vertonung von Jan Křesćan Koernig (Körnig) – Handschrift von Ota Wićaz und Bjarnat Krawc                                                                                                                                                   |

NEU 405      Nachlass-Splitter Johann Heinze / Jan Hajnca (1852–1926) Hajnca, Jan: Serbske basnje a pėsnye z žiwjenjoběhom a wobrazom pėsnerja, Wud.: Wićaz, Ota, Budyšin: Smoler 1925, (Serbska ludowa knihownja; 15), Übersetzung der Einführung-Biografie über Jan Hajnca von Ota Wićaz

Korrespondenz: Zuschriften von Ota Wićaz

|                        |                                                                                                                                                 |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MS I/ 9 E              | Zuschriften von Ota Wićaz an die Maćica Serbska, 1936–1938<br>Vereinsakten der Maćica Serbska                                                   |
| <i>D I/ 8 D</i>        | <i>Zuschriften von Ota Wićaz an den Domowina-Vorsitzenden Pawoł Nedo [1931]–1937<br/>Domowina 1912/13–1932</i>                                  |
| MS XXV/ 1 T            | Zuschrift von Ota Wićaz an Arnošt Bart, 1912<br>Nachlass Arnošt Bart (1870–1956)                                                                |
| ZM I/ 12 S             | Zuschriften von Ota Wićaz an Arnošt Bart, 1921–1952<br>Nachlass Arnošt Bart (1870–1956)                                                         |
| ZM II/ 5 Ae            | Zuschrift von Ota Wićaz an Jakub Bart-Ćišinski, 1902<br>Nachlass Jakub Bart-Ćišinski (1858–1909)                                                |
| N IV/ 5 A              | Zuschriften von Ota Wićaz an Dr. Jan Cyž, 1947–1952<br>Nachlass Dr. Jan Cyž (1898–1985)                                                         |
| <i>ISL XXIII/ 26 F</i> | <i>Zuschriften von Ota Wićaz an Božidar Dobrucký, 1948–1952</i>                                                                                 |
| MS IX/ 3 C             | Zuschrift von Ota Wićaz an Marjana Domaškojc, 1931<br>Maćica-Korrespondenzsammlung                                                              |
| NEU 147                | Zuschriften von Ota Wićaz an Antonín Frinta, 1949–1952<br>Korrespondenzsammlung Antonín Frinta (1884–1975)                                      |
| MZb XIX/ 4 Ah, At      | Zuschriften von Ota Wićaz an Jan Haješ-Łazowski, 1947–1948, 1952<br>Nachlass Jan Haješ-Łazowski (1873–1960) in der Maćica-Korrespondenzsammlung |
| N V/ 2 A               | Zuschriften von Ota Wićaz an Rudolf Jenč, 1949–1952<br>Nachlass Rudolf Jenč (1903–1979)                                                         |
| MZb XIX/ 2 Ai          | Zuschrift von Ota Wićaz an Petr Kopecký, 1921<br>Maćica-Korrespondenzsammlung                                                                   |
| ZM XIX/ 36 U           | Zuschriften von Ota Wićaz an Měrćin Kral, 1935–1947<br>Nachlass Měrćin Kral (1872–1950)                                                         |
| ZM XX/ 20 Ap           | Zuschriften von Ota Wićaz an Bjarnat Krawc, 1947–1948<br>Nachlass an Bjarnat Krawc (1861–1948)                                                  |
| ZM XXIII/ 31 Af        | Zuschriften von Ota Wićaz an Mikławš Krječmar, 1924–1952<br>Nachlass Mikławš Krječmar (1891–1967)                                               |
| ZM XLI/ 9 G            | Zuschriften von Ota Wićaz an Jurij Kubaš, 1949, 1951<br>Nachlassfragment Jurij Kubaš-Worklečan (1902–1983)                                      |
| N II/ 27 B             | Zuschriften von Ota Wićaz an Marja Kubašec, 1947–1951<br>Nachlass Marja Kubašec (1890–1976)                                                     |
| ZM XXVI/ 2 Al          | Zuschrift von Ota Wićaz an Jan Pawoł Křižan, 1912<br>Nachlass Jan Pawoł Křižan (1854–1923)                                                      |

|                              |                                                                                                                                   |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ZM XXVIII/ 8 Aw              | Zuschriften von Ota Wićaz an Jakub Lorenc-Zalěski, 1925–1933<br>Nachlass Jakub Lorenc-Zalěski (1874–1939)                         |
| ISL XXVII/ 43 (11.10)        | Zuschriften von Ota Wićaz an Frido und Oswald Měťšk, 1935–1952<br>Nachlass Frido Měťšk (1916–1990)                                |
| <i>ISL XXVII/ 43 (11.10)</i> | <i>Zuschriften von Frido Měťšk an Ota Wićaz, 1949–1952 (Durchschläge, Abschriften)</i><br><i>Nachlass Frido Měťšk (1916–1990)</i> |
| N XI/386-47                  | Zuschriften von Ota Wićaz an Jan Meškank, 1936–1946<br>Nachlass Jan Meškank (1905–1972)                                           |
| MS XLI/ 6 Am                 | Zuschriften von Ota Wićaz an Arnošt Muka, 1926, 1931<br>Nachlass Korla Arnošt Muka (1854–1932)                                    |
| ZM VIII/ 23 J                | Zuschriften von Ota Wićaz an Arnošt Muka<br>Nachlass Korla Arnošt Muka (1854–1932)                                                |
| ZM XXX/ 5 Q                  | Zuschriften von Ota Wićaz an Michał Nawka, 1924–1951<br>Nachlass Michał Nawka (1885–1968)                                         |
| N III/ 1 D                   | Zuschriften von Ota Wićaz an Pawoł Nedo, 1924–1952<br>Nachlass Pawoł Nedo (1908–1984)                                             |
| D I/ 8 D                     | Zuschriften von Ota Wićaz an Pawoł Nedo (in der Funktion als Domowina-Vorsitzender) [1931]–1937<br>Domowina 1912/13–1932          |
| <i>N IV/ 15 F</i>            | <i>Zuschrift von Ota Wićaz an ungenannt (eventuell an Pawoł Nedo), 1951</i><br><i>Nachlass Dr. Jan Cyž (1898–1985)</i>            |
| <i>N III/ 1 D</i>            | <i>Zuschriften von Pawoł Nedo an Ota Wićaz, 1946, 1952</i><br><i>Nachlass Pawoł Nedo (1908–1984)</i>                              |
| N VII/ 349                   | Zuschriften von Ota Wićaz an Měrcín Nowak-Njechořński<br>Hlej tež N VII/ 373<br>Nachlass Měrcín Nowak-Njechořński (1900–1990)     |
| ZM XLI/ 16.1 Am              | Zuschriften von Ota Wićaz an Jakub Šewčik, 1932, 1933 Nachlassfragment<br>Jakub Šewčik (1867–1935)                                |
| N XIII/ 4                    | Zuschriften von Ota Wićaz an Bogumił Šwjela, 1896–1948<br>Teilnachlass Bogumił Šwjela (1873–1948) im Depositum Frido Měťšk        |
| ZM XXXV/ 41 Bx1              | Zuschrift von Ota Wićaz an Bogumił Šwjela, 1933<br>Nachlass Bogumił Šwjela (1873–1948)                                            |
| <i>N XIII/ 51</i>            | <i>Zuschriften von Bogumił Šwjela an Ota Wićaz</i><br><i>Teilnachlass Bogumił Šwjela (1873–1948) im Depositum Frido Měťšk</i>     |
| MS XLVIII/ 9 B               | Zuschriften von Ota Wićaz an Matej Urban, 1908–1929<br>Nachlass Matej Urban (1846–1931)                                           |
| <i>MS XLVIII/ 9 C</i>        | <i>Zuschriften von Matej Urban an Ota Wićaz, 1918–1931</i><br><i>Nachlass Matej Urban (1846–1931)</i>                             |
| N I/ 2 C                     | Zuschriften von Ota Wićaz an Mina Witkojc, 1923–1927, 1949<br>Nachlass Mina Witkojc (1893–1975)                                   |

- N VIII/ 4 D                      Zuschrift von Ota Wićaz an Jurij Wjela, 1942  
Nachlass Jurij Wjela (1892–1969)
- N IV/ 15 F                        Zuschriften von Ota Wićaz an ungenannt (eventuell an Pawoł Nedo (1951)  
und Pawoł Nowotny (1952)), 1951, 1952  
Nachlass Dr. Jan Cyž (1898–1985)

### Korrespondenz: Zuschriften an Ota Wićaz

- N VII/ 349                        Zuschrift von Arnošt Herman an Ota Wićaz, 1937  
Nachlass Měrcin Nowak-Njechorński (1900–1990) / Briefe Dritter
- ZM XXIII/ 13 A                Zuschriften von Jurij Libš an Ota Wićaz u. a. (Abschriften)  
Forschungen über Jurij Libš (1857–1927) im Nachlass Mikławš Krječmar
- ISL XXVII/ 43 (11.10)        Zuschriften von Frido Mětšk an Ota Wićaz, 1949–1952 (Durchschläge,  
Abschriften)  
Nachlass Frido Mětšk (1916–1990)
- MZb XIX/ 3 F1                 Zuschrift von John Miertschin (Giddings/ Texas) an Ota Wićaz, 1926  
enthält auch: Kurzgefasster Auszug aus der Geschichte der St.-Pauls-  
Gemeinde Serbin (1904)  
Maćica-Korrespondenzsammlung
- N III/ 1 D                        Zuschriften von Pawoł Nedo an Ota Wićaz, 1946, 1952  
Nachlass Pawoł Nedo (1908–1984)
- N VII/ 373                        Nicht abgesendete Briefe und Entwürfe von Měrcin Nowak an verschiedene  
Personen, u. a. an Ota Wićaz („Kak sym namakał swój lud“), 1923  
Nachlass Měrcin Nowak-Njechorński (1900–1990)
- N XIII/ 51                        Zuschriften von Bogumił Šwjela an Ota Wićaz, 1903–1948  
Teilnachlass Bogumił Šwjela (1873–1948) im Depositum Frido Mětšk
- MS XLVIII/ 9 C                Zuschriften von Matej Urban an Ota Wićaz, 1918–1931  
Nachlass Matej Urban (1846–1931)

### Bibliografische Angaben

- MZb I/ 10 D                      Verzeichnis der 1951 übernommenen sorabistischen Bibliothek von Ota  
Wićaz  
Vereinsakten der Maćica Serbska
- N IV/ 15 F                        Bibliografie von Ota Wićaz  
Nachlass Dr. Jan Cyž (1898–1985)

Aufsätze und Sammlungen zu seinem Leben und Werk

- AS I/ 27 B1 Šěn, Franc (Schön, Franz): Ota Wićaz-Lehmann, Jeho žiwjenje a džěło. Přinošk k serbskim literarnowědnym a kulturnym stawiznam, Budyšin 1983  
Dissertation
- ISL VII/ 27 C Forschungen von Frido Mětšk zu den polnischen Kontakten von Ota Wićaz, 1968–1972  
Institut za serbski ludospyt / Institut für sorbische Volksforschung  
Pólske zajimy a kontakty zaslužbneho sorabista a spisowacela Oty Wićaza Stollbergskeho na zakładze jeho swědstwow w jeho zawostajenstwje, In: Polsko-lużyckie stosunki literackie : tom studio, Wrocław; Warszawa; Kraków: Ossolineum, 1970, S. 121 ff.
- ISL XI/ 41 F Publikationen von Frido Mětšk zur 100. Wiederkehr des Geburtstages von O. Wićaz, 1973–1974  
Institut za serbski ludospyt / Institut für sorbische Volksforschung  
Dr. honoris causa Lipsčanskeje uniwersity : k 100. posmjertnym narodninam Oty Wićaza, In: Rozhlad 24(1974)6, S. 217–220; Zawostajenstwo Oty Wićaza (1874–1952) w Serbskim kulturnym archiwje : K 100. posmjertnym narodninam zaslužbneho serbskeho prócowarja, In: Lětopis A 20(1973)2, S. 208–222; Zur volkskundlichen Arbeit von Ota Wićaz : (Zu seinem 100. Geburtstag), In: Lětopis C 17(1974), S. 131–135
- ISL XXV/ 14 F Forschungen über Ota Wićaz von Pawoł Nowotny (Vorbereitung von Band 3 der Geschichte des sorbischen Schrifttums)  
Nachlass Jurij Młynk (1927–1971)
- N IV/ 15 F Biografische Artikel über Ota Wićaz von Dr. Jan Cyž  
Nachlass Dr. Jan Cyž (1898–1985)